

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ  
ІНСТИТУТ ЛІТЕРАТУРИ ім. Т.Г. ШЕВЧЕНКА

# Слово і Час

№5 (665)  
ТРАВЕНЬ  
2016

НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ ЖУРНАЛ  
ЗАСНОВАНИЙ У СІЧНІ 1957 р.  
ВИХОДИТЬ ЩОМІСЯЦЯ  
КИЇВ

---

## ЗМІСТ

---

### ПИТАННЯ ШЕВЧЕНКОЗНАВСТВА

<i>Яременко Василь</i> . “... Подай любов, сердечний рай!” (Поняття гармонії у творчій спадщині Тараса Шевченка: сутність множинності) .....	3
<i>Чик Денис</i> . Мотив соціальної помсти у прозі Т. Шевченка та Е. Гаскелл .....	13
<i>Чамата Ніна, Смілянська Валерія</i> . Про сумнівні гіпотези в шевченкознавстві ....	25

### XX СТОЛІТТЯ

<i>Яремчук Ірина</i> . Пам’яті Лесі Українки: меморіальна критика Миколи Голубця ....	31
<i>Микола Голубець</i> . Леся Українка (В 15-ті роковини смерті: 1913-1928) .....	40
<i>Карабович Тадей</i> . Мотиви вигнання в поетичній творчості Віри Вовк .....	42
<i>Пуніна Ольга</i> . Художній потенціал сценарного тексту Василя Стуса .....	48
<i>Нестеренко Петро</i> . Художні особливості книжкових обкладинок 1950–1960-х років (на прикладі колекції В. Перевальського) .....	57

### ЧАС ТЕПЕРІШНІЙ

<i>Яструбецька Галина</i> . Міф Сізіфа, або епістемологічна відвертість (романи “Книга забуття” й “Та сама курява дороги” В. Слапчука) .....	61
<i>Голобородько Ярослав</i> . Нобелівські лауреати & романні ейдоси Світлани Пиркало .....	69

### ТЕКСТОЛОГІЯ І ДЖЕРЕЛОЗНАВСТВО

<i>Федорук Олесь</i> . Які видання “Чорної ради” ми маємо? (Проблема відтворення тексту) .....	77
--	----

### НАПИСАНЕ ЛИШАЄТЬСЯ

Володимир та Розалія Винниченки: родинне листування (1921 – 1949 рр.) (Упорядкування, примітки та коментарі Надії Миронець).....	90
--	----

*Шацька Альбіна.* Про перебування делегації українських культурних діячів у Санкт-Петербурзі (з листа Олени Пчілки) ..... 110

### РЕЦЕНЗІЇ

*Теплий Іван.* Романські літератури в рецепції Івана Франка [Я. Кравець “Quae scripsi, scripsi”: романські літератури у рецепції Івана Франка] ..... 121

### ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

*Боронь Олександр.* Знову про важливість кожної літери у спадщині Шевченка .... 124

### ЛІТОПИС ПОДІЙ

*Сліпушко Оксана, Приліпко Ірина.* Шевченківський березень у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка ..... 125

### НАШІ ПРЕЗЕНТАЦІЇ

*Білецький А. І.* Історія української літератури. – Т. 1. – Народна поезія;  
*Білецький А. І.* Історія української літератури. Т. 2 / А. І. Білецький:  
Вибрані статті і дослідження; *Вертепи долі.* Спогади про Романа Гром'яка;  
*Мегела І. П.* Література європейського середньовіччя. Курс лекцій ..... 47, 76, 89

АННОТАЦИИ ОПУБЛИКОВАННЫХ СТАТЕЙ ..... 127

CONTENTS ..... 128

ГАЛЕРЕЯ СІЧІ ..... 3 сторінка обкладинки

© Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка  
НАН України, 2016

## CONTENTS

### SHEVCHENKO STUDIES

- Vasyl Yaremchenko*. “...Poday lubov, serdechnyi ray” [“...Give Love and Loving Paradise!”]  
(The concept of harmony in the works of Taras Shevchenko: the essence of plurality)..... 3
- Denys Chyk*. Motive of social revenge in socio-psychological prose by  
T. Shevchenko and E. Gaskell..... 13
- Nina Chamata, Valeriya Smilanska*. Doubtful hypotheses in Shevchenko studies ..... 25

### 20<sup>TH</sup> CENTURY

- Iryna Yaremchuk*. In memory of Lesya Ukrayinka: memorial criticism of Mykola Holubets..... 31
- Mykola Holubets*. Lesya Ukrayinka (commemorating the 15<sup>th</sup> anniversary  
of the death: 1913–1928)..... 40
- Tadeusz Karabowicz*. Motives of banishment in the literary works of Vira Vovk..... 42
- Olha Punina*. Artistic potential of scenario by Vasyl Stus ..... 48
- Petro Nesterenko*. Artistic features of book covers of the 1950s and 1960s  
(based on collection of V. Perevalskyi)..... 57

### PRESENT TIME

- Halyna Yasrtubetska*. Myth of Sisyphus, or epistemic directness (novels “Book of oblivion”  
and “The same dust of the road” by Vasyl Slapchuk) ..... 61
- Yaroslav Holoborodko*. Nobel laureats & novel eidoses of Svitlana Pyrkalo..... 69

### TEXTOLOGY AND SOURCE CRITICISM

- Oles Fedoruk*. What kinds of editions of “The Populace Council” do we have?  
(the problem of rendering the text) ..... 77

### SCRIPTA MANENT

- Volodymyr and Rosalia Vynnychenkos: family correspondence (1921–1949)  
(compiled and commented by Nadiya Myronets’) ..... 90
- Albina Shatska*. On the visit of Ukrainian cultural representatives’ delegation to St. Petersburg  
(based on Olena Pchilka’s letter)..... 110

### REVIEWS

- Ivan Teplyi*. Romance literatures in Ivan Franko’s reception ..... 121

### LETTER TO EDITORIAL BOARD

- Oleksandr Boron*. One more reminder about importance of every letter  
in Shevchenko’s heritage..... 124

### OUR CHRONICLE

- Oksana Slipushko, Iryna Prylipko*. Celebrating Shevchenko days in Kyiv National  
Taras Shevchenko University ..... 125

### OUR PRESENTATIONS

- L. Biletskyi*. History of Ukrainian literature. Vol. 1. Folk poetry;  
*L. Biletskyi*. History of Ukrainian literature. Vol. 2 // L. Biletskyi. Selected studies;  
Vertepts of fate. Memories about Roman Hromyak;  
*I. Mebela*. Literature of European Middle Ages. Lectures..... 47, 76, 89

- SUMMARY ..... 127

- CONTENTS..... 128

- GALLERY OF “WORD AND TIME” ..... 3<sup>rd</sup> cover page